



DLAT\_PV(2010)1020\_01

## **PROTOKÓŁ**

Posiedzenie w dniu 20 października 2010 r., w godz. 17.30–19.00  
Strasburg

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (przewodniczący delegacji) otworzył posiedzenie w środę 20 października 2010 r. o godz. 17.30.

### **1. Przyjęcie projektu porządku dziennego**

Projekt porządku dziennego został przyjęty w formie wynikającej z niniejszego protokołu.

### **2. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia z**

- 28 września 2010 r. PE 432.129v01-00

Protokół został zatwierdzony.

### **3. Komunikaty przewodniczącego**

Przewodniczący poinformował członków delegacji o wynikach obiadu roboczego, w którym wzięli udział przewodniczący Jerzy Buzek, przewodniczący delegacji międzyparlamentarnych, przewodniczący komisji AFET, INTA i DEVE oraz wiceprzewodnicząca Komisji/wysoki przedstawiciel Baronessa Catherine Ashton, i który odbył się poprzedniego dnia, we wtorek 19 października w Strasburgu.

Głos zabrał: Luis YÁÑEZ.

#### **4. Program działań na rok 2011**

Przewodniczący przypomniał członkom delegacji, że projekt programu zatwierdzony przez delegację na poprzednim posiedzeniu, które odbyło się dnia 28 września w Brukseli, został przekazany Konferencji Przewodniczących Delegacji PE i zostanie przedłożony do zatwierdzenia Prezydium Eurolatu na posiedzeniu w dniu 5 listopada w Cuenca (Ekwador), a następnie Konferencji Przewodniczących PE.

#### **5. Prace przygotowawcze do posiedzeń trzech stałych komisji Zgromadzenia, które odbędą się w Cuenca (Ekwador) w dniach 4 i 5 listopada 2011 r.**

Najpierw przeanalizowano wspólny projekt programu. Następnie przystąpiono do analizy projektów porządku obrad trzech stałych komisji Zgromadzenia. W kwestii zastąpienia i nominacji współprzewodniczącego Komisji Spraw Gospodarczych, Finansowych i Handlowych przewodniczący przypomniał członkom delegacji, że na posiedzeniu plenarnym w dniu 17 maja 2010 r. zatwierdzono nominację Jeana-Pierre'a Audy'ego (PPE, FR) jako członka delegacji zastępującego Véronique Mathieu (PPE, FR). Przewodniczący poinformował członków, że grupa PPE przedstawiła kandydaturę Jeana-Pierre'a Audy'ego na stanowisko współprzewodniczącego Komisji Spraw Gospodarczych, Finansowych i Handlowych Zgromadzenia w zastępstwie za Véronique Mathieu. Ze względu na nieobecność Jeana-Pierre'a Audy'ego przewodniczący stwierdził, że poinformuje członków delegacji o otrzymaniu pisemnej zgody zainteresowanego na objęcie tego stanowiska oraz pisma o sporządzeniu przez niego obowiązkowego oświadczenia majątkowego, aby zgodnie z regulaminem Zgromadzenia Eurolat (art. 3 ust. 2 załącznika I) proponowana nominacja mogła zostać zatwierdzona przez przedmiotową komisję stałą na następnym posiedzeniu w Cuenca (Ekwador).

Głos zabrali: Ulrike LUNACEK, Gabriel MATO.

#### **6. Przygotowanie posiedzenia grupy roboczej ds. migracji UE-AŁK, które odbędzie się w Cuenca (Ekwador) w dniu 4 listopada 2010 r.**

Przewodniczący przypomniał członkom delegacji, że na posiedzeniu, które odbyło się na Antiguie w dniach 26 i 27 lutego 2009 r., Prezydium Zgromadzenia zdecydowało o utworzeniu grupy roboczej ds. migracji UE-AŁK, złożonej z sześciu reprezentantów każdej składowej Zgromadzenia, i ustaliło zakres obowiązków grupy, która zebrała się już dwukrotnie w Madrycie w kwietniu 2009 r., w Buenos Aires w marcu 2010 r. oraz w Sewilli w maju 2010 r. W Sewilli grupa robocza przyjęła projekt zalecenia, który został następnie przyjęty przez Prezydium i zatwierdzony przez Zgromadzenie na posiedzeniu plenarnym w dniu 15 maja, przed szczytem UE-AŁK w Madrycie. Zgodnie z decyzją Prezydium Zgromadzenia podjętą w Sewilli grupa robocza ma ocenić na najbliższym posiedzeniu w Cuenca wkład szczytu w Madrycie i skutki swojego planu działania, w którym migrację uznaje się za temat priorytetowy, oraz podjąć decyzję o tym, czy należy kontynuować działalność grupy.

Głos zabrali: Agustín DIAZ DE MERA, Luis YÁÑEZ, Ulrike LUNACEK, María MUÑIZ DE URQUIZA, Willy MEYER, Izaskun BILBAO, Ilda FIGUEIREDO.

Decyzja: W przyszłym tygodniu w Brukseli członkowie europejskiej składowej grupy

roboczej wezmą udział w spotkaniu przygotowawczym w celu uzgodnienia stanowiska przedmiotowej składowej na posiedzenia grupy roboczej i Prezydium Zgromadzenia, które odbędą się w Cuenca w dniu 4 listopada.

## **7. Sprawy różne**

Brak.

## **8. Termin i miejsce następnego posiedzenia**

Przewodniczący poinformował, że o dacie następnego posiedzenia zwyczajnego członkowie delegacji zostaną powiadomieni w terminie późniejszym.

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 18.20.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/  
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio (P), CAPOULAS SANTOS Luis Manuel (1st VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
<p><b>PPE (9)</b>                  COMI Lara, DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, HANDZLIK Małgorzata, KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi , LIESE Peter, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna,</p> <p><b>S&amp;D (5)</b>                  GLANTE Norbert, MUÑIZ DE URQUIZA María, RAPKAY Bernard, SUSTA Gianluca, YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis</p> <p><b>ALDE (4)</b>                  AYLWARD Liam, BILBAO BARANDICA Izaskun, STERCKX Dirk, WEBER Renate</p> <p><b>Verts/ALE (1)</b>                  GREZE Catherine</p> <p><b>ECR (1)</b>                  KOŽUŠNÍK Edvard</p> <p><b>GUE/NGL (2)</b>                  FIGUEIREDO Ilda, MEYER Willy</p> <p><b>EFD (0)</b></p> <p><b>NI(1)</b>                  SOSA WAGNER Francisco</p> <p>Se excusaron :</p>
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
ATTARD-MONTALTO John (S&D), MIKOLÁŠIK Miroslav (PPE), PRODI Vittorio (S&D), SPERONI Francesco Enrico (EFD), TEIXEIRO Nuno (PPE), VAIDERE Inese (PPE), VLASÁK Oldřich (ECR)
Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
LUNACEK Ulrike (Verts/ALE), MATO ADROVER Gabriel (PPE), MENENDEZ DEL VALLE Emilio (S&D), PERELLO RODRIGUEZ Andres (S&D), SÁNCHEZ PRESEDO Antolín (S&D), SCHOLZ Helmut (Verts/ALE)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiči/Fractsiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenes sekretariat	
PPE-DE S&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizza, Orsagova Vallin, Gil de Muro, Salvador Trauffler, Munoa Küppers Cepova Miguel, Rovira  Atanasova
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Pomes Ruiz  Aguiriano
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Fernández Fernández	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Licop Cabo, Newbury	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseada/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertreterender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseada/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselet/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman